Informations pratiques à l'intention des participants

5e Réunion des Signataires du Mémorandum d'entente sur la conservation des requins migrateurs (MdE Requins)

10–13 mai 2027
Bonn, Allemagne



Photo © Jenny Renell

Traduction automatique du document original, de l'anglais vers le français.

Table des matières

1. Se rendre à Bonn 2
2. Visas et conditions d'entrée en Allemagne 3
3. Lieu de la réunion 3
4. Exigences de sécurité sur le campus des Nations Unies 4
5. Inscription 5
6. Déjeuner et pauses-café 5
7. Accessibilité et besoins particuliers 5
8. Hébergement 5
9. Informations pratiques sur Bonn 6
10. Avant le départ : liste de vérification rapide 7

Informations essentielles

Dates	**10-13 mai 2027**
Lieu	Campus des Nations Unies à Bonn Place des Nations Unies 1 53113 Bonn Bâtiment Langer Eugen Salle 1916 (19e étage)
Inscription sur place	Hall du bâtiment Langer Eugen **08h30 (CEST, UTC+2)**, 10.05.2027
Exigences de sécurité du campus des Nations Unies	Munissez-vous d'un passeport ou d'une carte nationale d'identité
Aéroports les plus proches	Cologne/Bonn (CGN) Francfort (FRA) Düsseldorf (DUS)
Transports en commun les plus proches	Train : Bonn UN Campus Tramway : Heussallee/Museumsmeile Bus : Deutsche Welle

1. Se rendre à Bonn

Bonn est située dans l'ouest de l'Allemagne et est accessible depuis trois aéroports :

- **Depuis l'aéroport de Cologne/Bonn (CGN) :** environ 20-30 minutes jusqu'au centre de Bonn avec le bus SB60. Des taxis sont également disponibles à l'aéroport.

  Il est recommandé aux participants de consulter les horaires et les informations tarifaires à jour peu avant leur départ.

- **Depuis l'aéroport de Francfort (FRA) :** environ 40-60 minutes jusqu'à Bonn en train ICE jusqu'à Siegburg/Bonn, puis en tramway ou en taxi.

  Lors de l'achat d'un billet de train, vérifiez si votre trajet nécessite une correspondance à Siegburg/Bonn ou dans une autre gare.

- **Depuis l'aéroport de Düsseldorf (DUS) :** environ 90 minutes jusqu'à Bonn depuis la gare de l'aéroport (trains régionaux ou ICE), ou en taxi.

  Les participants doivent suivre les panneaux indiquant la **gare Düsseldorf Flughafen** et consulter les horaires à jour de Deutsche Bahn pour les liaisons vers **Bonn Hauptbahnhof**.

Bonn est bien desservie par les trains régionaux, mais **les retards sont fréquents**, notamment aux heures de pointe. Télécharger l'application DB Navigator de Deutsche Bahn (DB) ou consulter le site web de la DB peut être utile pour obtenir des informations actualisées sur les trajets. Google Maps peut également être utile pour planifier les itinéraires.

2. Visas et conditions d'entrée en Allemagne

L'Allemagne fait partie de l'**espace Schengen**.

Les participants sont invités à vérifier **suffisamment à l'avance** s'ils ont besoin d'un visa pour entrer en Allemagne. Les conditions dépendent de la nationalité, du document utilisé pour voyager et de la situation individuelle.

Les participants ayant besoin d'un visa sont invités à consulter le **Ministère fédéral allemand des Affaires étrangères** ainsi que l'ambassade ou le consulat d'Allemagne compétent pour leur lieu de résidence afin d'obtenir des informations officielles à jour.

Les participants ayant besoin **d'une invitation officielle ou de documents** justificatifs pour leur demande de visa sont invités à contacter le Secrétariat du MdE Requins dès que possible.

Veuillez noter qu'une invitation à la réunion ou une confirmation d'inscription **ne constitue pas un visa et ne garantit pas la délivrance d'un visa**.

3. Lieu de la réunion

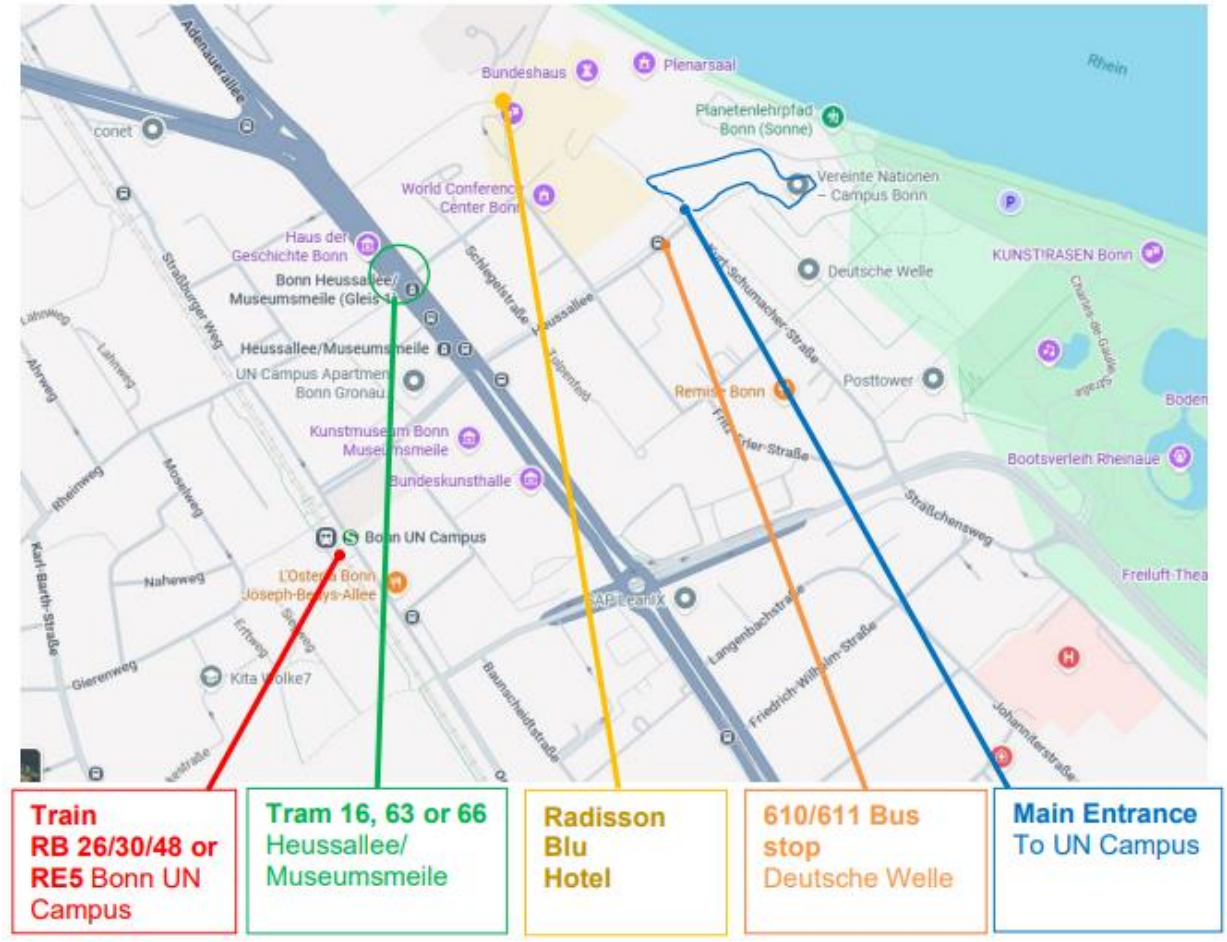
Adresse : **Campus des Nations Unies – bâtiment Langer Eugen (LEU).**
Place des Nations Unies 1
53113 Bonn, Allemagne

Les participants sont invités à prévoir **du temps supplémentaire le premier matin pour les contrôles de sécurité et l'inscription à la réunion**.

L'accès au campus des Nations Unies est contrôlé. Les participants doivent se munir d'un **passeport ou d'une carte nationale d'identité valide** et le présenter à l'entrée du campus. Veuillez noter que votre sac sera scanné lors du contrôle de sécurité avant l'entrée sur le campus des Nations Unies.

Comment se rendre au campus des Nations Unies :

Le campus des Nations Unies est situé dans le Bundesviertel de Bonn et est bien desservi par les transports en commun.



Arrêts de transports en commun les plus proches

- Train régional : **Bonn UN Campus**
- Tramway : **Heussallee/Museumsmeile**
- Bus : **Deutsche Welle**

Le numéro de la centrale de taxis de Bonn est le +49 (0)228 555 555.

Veuillez suivre toute consigne supplémentaire relative à l'accréditation, au retrait des badges et à la sécurité communiquée par le Secrétariat du MdE Requins avant la réunion.

4. Exigences de sécurité sur le campus des Nations Unies

Veuillez prendre connaissance des exigences de sécurité habituelles applicables lors de votre visite au campus des Nations Unies à Bonn :

- Tous les participants recevront un **badge** d'identification pour accéder au site. Ils sont priés de le porter de manière visible pendant toute leur présence sur le campus des Nations Unies.
- Les amis et les membres de la famille ne sont pas autorisés à entrer sur le campus des Nations Unies, sauf s'ils participent à la réunion.
- Les participants ne sont pas autorisés d'utiliser les installations des autres bureaux situés aux étages de conférence.
- Il est uniquement permis de fumer à l'extérieur du bâtiment.
- L'identité de tous les participants sera vérifiée au moyen de leur passeport ou de leur carte nationale d'identité.

- Les participants ne sont pas autorisés à circuler dans l'ensemble du bâtiment sans être accompagnés par un membre du personnel du Secrétariat.
- Veuillez signaler toute perte de badge de conférence au service de sécurité afin qu'il puisse prendre les mesures nécessaires concernant l'accès.
- Les participants ne doivent pas laisser leurs objets personnels de valeur sans surveillance.
- Les participants doivent s'efforcer d'arriver au poste de sécurité une demi-heure avant le début de la réunion.

5. Inscription

L'inscription sur place ouvrira **à 08h30 (CEST, UTC+2)** le lundi 10 mai 2027, dans le hall du bâtiment « Langer Eugen ». Le chemin vers la salle de réunion 1916 sera indiqué depuis le hall du bâtiment.

6. Déjeuner et pauses-café

Les pauses-café auront lieu à l'extérieur de la salle de réunion.

Pour le déjeuner, à la charge des participants, plusieurs possibilités sont disponibles sur le campus des Nations Unies :

- Café « Alter Schwede » dans le bâtiment Altes Abgeordneten-Hochhaus (AAH), à l'intérieur du campus des Nations Unies.
- Divers camions de restauration sur Heussallee.
- Cantine de Deutsche Welle.
- Déjeuner au Radisson Blue (restaurant Konrads).
- Déjeuner d'affaires au restaurant Remise.
- Déjeuner d'affaires chez Forissimo (restaurant italien).
- Boulangerie « Bundesbüdchen », à l'extérieur de l'entrée principale du campus des Nations Unies.
- Kiosque « Rheinbiss », accessible par la sortie côté Rhin.

Les participants peuvent également apporter leur déjeuner et le prendre dans l'espace cantine au 29e étage ou dans le salon au rez-de-chaussée du bâtiment « Langer Eugen ».

Les participants doivent noter que **la plupart des magasins en Allemagne sont fermés le dimanche et les jours fériés**, à quelques exceptions près, notamment certains commerces dans les gares et les aéroports. Les participants arrivant pendant un week-end sont donc invités à en tenir compte.

L'eau du robinet en Allemagne est potable.

7. Accessibilité et besoins particuliers

Le campus des Nations Unies à Bonn et ses salles de conférence sont accessibles en fauteuil roulant. Les participants ayant besoin d'aménagements d'accessibilité ou d'une autre assistance sont invités à en informer le Secrétariat du MdE Requins **le plus tôt possible avant la MOS5**, afin de laisser le temps de prendre les dispositions appropriées.

8. Hébergement

Les participants sont responsables de l'organisation de leur hébergement.

Les quartiers suivants sont particulièrement pratiques :

- **Bundesviertel / Gronau :** les plus proches du campus des Nations Unies, permettant de se rendre facilement à pied à la réunion ;
- **Südstadt :** un agréable quartier résidentiel entre le centre-ville et le campus des Nations Unies ;
- **Centre de Bonn / Hauptbahnhof :** un large choix d'hôtels et de restaurants, ainsi que des transports en commun pratiques ; et
- **Bad Godesberg :** au sud du campus des Nations Unies, avec de bonnes liaisons en transports en commun.

Les participants sont invités à **réserver leur hébergement à l'avance**, notamment parce que Bonn accueille régulièrement des conférences et des événements internationaux.

Voici quelques exemples d'outils de réservation que les participants peuvent utiliser pour trouver un hébergement à Bonn :

- Booking.com : hôtels et autres hébergements, avec affichage sur une carte et filtres par prix et avis de clients.
- Service d'hébergement touristique de Bonn : la page officielle de la ville consacrée à l'hébergement, donnant accès au système de réservation Bonnhotels et à un service de réservation gratuit par l'intermédiaire de Bonn-Information.
- HRS : hôtels, notamment hôtels d'affaires et de conférence à Bonn.
- Expedia : hôtels, appartements et appart'hôtels, avec filtres par équipements et emplacement.
- Airbnb : chambres privées, appartements et maisons entières, notamment des logements permettant de préparer ses repas.
- Trivago : comparaison des prix des hôtels sur différents sites de réservation ; les réservations sont effectuées auprès du prestataire sélectionné.

Avant de réserver, les participants doivent vérifier le prix total, les conditions d'annulation, si le petit-déjeuner est inclus et le temps de trajet jusqu'au lieu de la réunion.

9. Informations pratiques sur Bonn

- **Monnaie et paiements**

  La monnaie utilisée en Allemagne est l'**EURO (€).**
  Les cartes de crédit et de débit sont largement acceptées. Les participants peuvent toutefois trouver utile de prévoir une **petite somme en espèces**, notamment pour les petits achats.
  Des distributeurs automatiques de billets sont disponibles dans toute la ville de Bonn, y compris sur le campus des Nations Unies.

- **Électricité**

  L'Allemagne utilise **une alimentation électrique de 230 V / 50 Hz** et principalement **des prises électriques de type F**, qui acceptent également la fiche européenne courante de type C.
  Les participants venant de pays utilisant d'autres types de prises doivent apporter un adaptateur approprié.



- **Langue**

La langue officielle en Allemagne est **l'allemand**. L'anglais est largement utilisé sur le campus des Nations Unies et généralement compris dans les hôtels, les restaurants et de nombreux services à Bonn.
Les langues officielles de la MOS5 du MdE Requins sont **l'anglais, le français et l'espagnol**.

- **Climat**

  Le mois de mai correspond au printemps à Bonn et les conditions météorologiques peuvent varier. Les participants sont invités à consulter les prévisions peu avant leur départ.
  Il est recommandé d'apporter : une veste imperméable et/ou un parapluie ; des chaussures confortables pour marcher ; des vêtements à superposer adaptés aux variations de température ; et une tenue professionnelle formelle ou décontractée convenant à la réunion.

- **Fuseau horaire**

  En mai, Bonn applique **l'heure d'été d'Europe centrale (CEST, UTC+2).**
  Les participants internationaux peuvent souhaiter en tenir compte lorsqu'ils organisent des appels, des réunions virtuelles et la suite de leur voyage.

- **Contacts utiles**

  Mémorandum d'entente sur la conservation des requins migrateurs – Secrétariat de la CMS
  Secrétariat de la Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage
  Campus des Nations Unies
  Place des Nations Unies 1
  53113 Bonn, Allemagne
  Courriel : cms-secretariat@un.org (cc : andrea.pauly@un.org)
  Téléphone : +49 228 815 2401

- **Numéros utiles**
  - Indicatif du pays : +49
  - Indicatif de la ville : 0228
  - Police : 110
  - Pompiers / Ambulance : 112
  - Gare de Bonn : +49 (0) 228 19419
  - +49 (0) 228 19257 (Urgence médicale)

Pour plus d'informations sur Bonn : http://www.bonn-region.de/english.html

10. Avant le départ : liste de vérification rapide

Avant de partir, pensez à :

☐ Vérifier si vous avez besoin d'un **visa Schengen**

☐ Vérifier la validité de votre **passeport/document de voyage** et les conditions d'entrée applicables

☐ Finaliser votre **inscription à la MOS5**

☐ Apporter les documents d'accréditation originaux **pour la réunion** et en transmettre une copie électronique au Secrétariat à l'avance

☐ Garder l'invitation ou la confirmation d'inscription à la réunion à portée de main pendant le voyage

☐ Apporter votre **passeport ou une pièce d'identité officielle avec photographie pour accéder au campus des Nations Unies et vous inscrire sur place**

☐ Souscrire une **assurance voyage et médicale appropriée**

☐ Informer le Secrétariat à l'avance de tout **besoin en matière d'accessibilité**

Nous nous réjouissons de vous accueillir à Bonn !

Les participants sont invités à organiser leur voyage, leur hébergement et leurs visas **le plus tôt possible** et à garder des copies des documents importants relatifs au voyage et à la réunion à leur disposition pendant leur déplacement.

Nous vous souhaitons un bon voyage et nous réjouissons de vous accueillir à la MOS5 du MdE Requins, sur le campus des Nations Unies à Bonn, du 10 au 13 mai 2027.